

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 26 (1964)
Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

und die Landmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 268)

Inhalt

Ladewagen und Fuderaufzug	273
Zusammenschluss von landw. Genossenschafts- verbänden zur Vermittlung von Schmier- und Treibstoffen	274
Genügen ein Dach und eine Windschutzscheibe als Wind- und Wetterschutz?	276
Richtige Einstellung des Spuranzeigers bei Sä- maschinen und Vielfachgeräten	286
Buchbesprechungen	287
Bericht über die Reise von Mitgliedern des Zürcher Traktorverbandes nach USA	290
Sie fragen – wir antworten	292
Mitteilung der landw. Betriebsberatungsstelle Küsnacht ZH	293
Entgegnung	293
37. Tätigkeitsbericht	294
Sektionsmitteilungen	297
IMA-Mitteilungen 3-5/64	313

Inserenten

Aebi & Co. AG., Burgdorf	U.S. 1/257/305
Agrar AG., Wil	275
Agria-Landmaschinen AG., Aefligen	304
Agrola, Winterthur	261
Agro-Service S.A., Zuchwil	263
Autorex AG., Biel	267
Baas, Lachen	309
Bachmann Walter, Sammelsgreut bei Gachnang	306
Bärtschi & Co., Ufhusen	267
Bucher-Guyer, Niederweningen	270
Chiffre T 1215 H, Obersteinmaur	287
Clerici & Co., St. Gallen	312
Continental-Gummiwaren, Zürich	272
Dunlop AG., Genf	265
Ecosa Import S.A., Locarno	293
Fabrik für Firestone-Produkte AG., Pratteln	258

Farm and Industry Equipment Est., Vaduz	301
Ford Motor Company (Switzerland) AG., Zürich	288/289
Früh Jakob, Münchwilen	301
Grunder R. & Cie. S.A., Henniez	U.S. 4
Henriod Paul GmbH., Echallens	300
Hürlimann Hans, Wil	259
Kaiser-Fahrzeugwerk, Schaanwald	266
Kauf und Verkauf	302/303
Koller H.R. & Cie., Winterthur	274
Maschinenfabrik Hochdorf AG., Hochdorf	269
Maschinenfabrik Wängi AG., Matra, Zollikofen	306
Matzinger AG., Dübendorf	260
Menzi Harry, Baltenswil-Brüttisellen	302
Merk Hans, Dietikon	301
Messer Ernst AG., Sissach	300
Motoren-Werke Mannheim AG., Mannheim	303
Müller A., Bättwil bei Basel	U.S. 2
Neuenschwander Willi, Schlieren	263/269/311
OSBY-Niederdruckkessel der Rolba AG., Affoltern a. A.	267
Ott Gebrüder AG, Worb	262
Pirelli-Produkte AG., Zürich	309
Protractor AG., Riedholz	299
Rapid Motormäher AG., Dietikon	287
Röthlisberger H., Kirchberg	307
Saxer T. AG., Hagnau	304
Schweiz. Traktorverband Brugg / Zingg Hans, Weinfelden	264/310
Technische Artikel für die Silowirtschaft, Weiningen bei Frauenfeld	268
UMA, Winterthur	311
Waadt-Unfali	U.S. 3
Werner Jakob, Schaffhausen	268
Wuhrmann Karl, Wiesendangen	302
Würgler Hans F., Zürich	287
Zaugg Gebrüder, Eggiwil	308
Zumstein AG., Zuchwil	310
	312

Die Zugkraft des Traktors



hängt am Reifen, das weiß ein guter Traktorfahrer. Der fortschrittliche Landwirt hat erkannt, wie wichtig ein gutes griffiges Profil ist, dessen Stollen sich fest im Boden verzahnen. Der Continental Traktor-Reifen mit dem bekannten Profil AS-Farmer hat seine Zugkraft unter schwierigsten Bodenverhältnissen millionenfach bewiesen. Er ist so konstruiert, daß er seine enorme Griffigkeit auch bei häufiger Benutzung der Straße über lange Zeit behält. Continental AS-Farmer-Reifen zeigen eine sehr gute Selbstreinigung; d. h., sie lösen die zwischen den Stollen haftende Erde selbsttätig ab. Daher die enorme Zugkraftübertragung und bessere Ausnutzung der Motorkraft. Verlangen auch Sie ausdrücklich den echten AS-Farmer-Reifen. Es gibt nämlich nur einen echten Farmer-Reifen, den

Continental

AS-FARMER



Continental Farmer-Reifen
sind das Ergebnis
30jähriger Erfahrung im Dienste
der Landwirtschaft.

